Text c: Phasen von Tele-Tandem/ phases de Tele-Tandem

Un projet Tele-Tandem classique se déroule en trois phases :

Phase de préparation avant la rencontre

- •Avant la rencontre physique, c'est le travail à distance qui prédomine. Celui-ci peut être organisé de manière synchrone (p.ex. via visioconférence ou chat) ou asynchrone (p.ex en échangeant des emails ou en écrivant un blog).
- Faire connaissance est bien sûr important quand on commence à travailler ensemble. Après cette phase de connaissance peuvent être mis en place des groupes de travail franco-allemands sur différents aspects du thème retenu, préparant ainsi les différentes parties du projet global. Les groupes font des recherches individuelles, échangent leurs résultats de travail, s'expliquent leurs idées, s'aident mutuellements avec des mots inconnus et négocient afin d'arriver à un résultat commun. De cette manière, ces situations authentiques de communication se créent automatiquement et chaque élève a la possibilité de contribuer selon ses forces à la réussite du projet commun.

Phase de rencontre des deux classes

- Enfin, les élèves des deux classes partenaires font connaissance "pour de vrai"! La rencontre des deux classes peut avoir lieu dans la ville du partenaire où les élèves sont accueillis dans la familles de leur correspondant, ou bien les deux classes se retrouvent "au milieu", dans un tiers lieu, et passent quelques jours ensemble dans une auberge de jeunesse ou un centre d'acceuil.
- •Le travail en tandems franco-allemands ou en petits groupes continue. Les différents éléments préparés à l'avance à distance sont maintenant assemblés et le projet commence à prendre corps : le roman-photo franco-allemand est produit, la pièce de théâtre rédigée ensemble est répétée et présentée, les articles du journal franco-allemand sont rédigées et corrigées. Peu importe votre projet la rencontre physique est sans doute le moment fort pour vous et vos élèves. Grâce à la préparation en amont, celle-ci sera bien plus intense que lors d'un échange traditionnel !

Phase de suivi après la rencontre

•Les nouveaux contacts et les amitiés franco-allemandes nés pendant le projet doivent être entretenus après la rencontre. Exploitez le potentiel et la dynamique créés par le travail commun et le dialogue, et accompagnez vos élèves une fois de retour! Les résultats de la rencontre peuvent être recueillis et documentés, le projet finalisé. Vos élèves souhaitent peut-être bricoler un calendrier d'anniversaire pour les élèves de la classe partenaire? Ou peut-être veulent-ils élaborer un glossaire rassemblant les mots qu'ils auront appris pendant la réalisation du projet? Ou encore aimeraient-ils publier leur travail sur un blog et le rendre ainsi accessible à d'autres? Les possibilités pour des activités de suivi sont multiples et doivent être coordonnées avec le professeur en Allemagne et les élèves de votre classe.

Text c: Phasen von Tele-Tandem/ phases de Tele-Tandem

La durée des différentes phases peut différer et dépend de la nature et de l'importance de votre projet. Un projet Tele-Tandem peut durer quelques semaines mais il peut également s'étendre toute l'année scolaire. C'est à vous en tant qu'enseignant de décider en fonction de la situation dans votre classe de l'exigence et de la taille du projet et aussi, du temps que vous souhaitez y consacrer.